

Funk-Fernbedienung „RSLT“

Version 04/11



Best.-Nr. 64 03 74 (Farbe: Schwarz)

Best.-Nr. 64 66 14 (Farbe: Weiss)

Bestimmungsgemäße Verwendung

Mit der Funk-Fernbedienung können dazu geeignete Funk-Fernschalter des RSL-Systems (bzw. ein daran angeschlossener Verbraucher) drahtlos ein- bzw. ausgeschaltet werden.

Weiterhin lassen sich mit der Funk-Fernbedienung auch Dimmer des RSL-Systems steuern.

Die Funk-Fernbedienung wird mit einer 12 V-Batterie vom Typ „23A“ betrieben.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Die Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung sind unbedingt zu befolgen. Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung aufmerksam durch, bewahren Sie diese auf.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Funk-Fernbedienung
- 12 V-Batterie (Typ „23A“)
- Bedienungsanleitung

Symbol-Erklärungen



Das Symbol mit dem Ausrufezeichen weist Sie auf besondere Gefahren bei Handhabung, Betrieb oder Bedienung hin.



Das „Hand“-Symbol steht für spezielle Tipps und Bedienungshinweise.

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie!

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht zulässig.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände!
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in Krankenhäusern oder medizinischen Einrichtungen. Obwohl der in der Funk-Fernbedienung vorhandene Sender nur relativ schwache Funksignale aussendet, könnten diese dort zu Funktionsstörungen von lebenserhaltenden Systemen führen. Gleiches gilt möglicherweise in anderen Bereichen.
- Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden!
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen oder bei widrigen Umgebungsbedingungen, wo brennbare Gase, Dämpfe oder Stäube vorhanden sind oder vorhanden sein können! Es besteht Explosionsgefahr!
- Das Produkt darf keinen extremen Temperaturen, starken Vibrationen oder starken mechanischen Beanspruchungen ausgesetzt werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

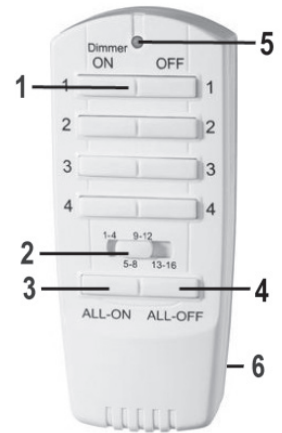
Batteriehinweise

- Batterien gehören nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!

- Herkömmliche nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden, Explosionsgefahr!
- Bei längerem Nichtgebrauch (z.B. bei Lagerung) entnehmen Sie die eingelegte Batterie. Bei Überalterung der Batterie besteht andernfalls die Gefahr, dass die Batterie ausläuft, was Schäden am Produkt verursacht, Verlust von Gewährleistung/Garantie!
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Für die umweltgerechte Entsorgung von Batterien lesen Sie bitte das Kapitel „Entsorgung“.

Bedienelemente

- 1 Tastenfeld für Schaltkanäle 1 bis 4 (linke Spalte „ON“ = Ein, rechte Spalte „OFF“ = Aus)
- 2 Schiebeschalter für 4 Schaltgruppen
Es können insgesamt 16 Funk-Empfänger (z.B. Funk-schaltsteckdose) angeschlossen werden. Die 16 Funkempfänger werden in jeweils 4 Schaltgruppen unterteilt:
1-4, 5-8, 9-12, 13-16
- 3 Taste „ALL-ON“
Durch Betätigung dieser Taste werden alle Empfänger aller Schaltgruppen aktiviert/eingeschaltet.
- 4 Taste „ALL-OFF“
Durch Betätigung dieser Taste werden alle Empfänger aller Schaltgruppen deaktiviert/ausgeschaltet.
- 5 LED, leuchtet bei Tastenbetätigung auf
- 6 Batteriefach auf der Rückseite, für eine Batterie vom Typ „23A“



Batterie einlegen, Batteriewechsel

- Öffnen Sie das Batteriefach (6) der Rückseite der Funk-Fernbedienung.
- Legen Sie eine Batterie vom Typ „23A“ polungsrichtig in das Batteriefach ein (siehe Beschriftung im Batteriefach und auf der Batterie, Plus/+ und Minus/- beachten).
- Verschließen Sie das Batteriefach.
- Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn die Reichweite der Funk-Fernbedienung spürbar abnimmt oder die LED (5) bei Tastenbetätigung nicht mehr aufleuchtet.

Bedienung

a) Anlernen eines Funk-Empfängers auf die Funk-Fernbedienung



An jedem Funk-Empfänger des RSL-Systems können bis zu 10 verschiedene Fernbedienungen angelehrt werden.

- Wählen Sie mit dem Schiebeschalter (2) die gewünschte Schaltgruppe aus.
- Versetzen Sie den Funk-Empfänger (z.B. einen Funk-Einbauschalter, eine Funk-Schaltsteckdose o.ä.) in den Anlern-Modus. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des Funk-Empfängers (meist ist dazu die Taste auf dem Funk-Empfänger länger als 3 Sekunden gedrückt zu halten, bis eine LED auf dem Funk-Empfänger zu blinken beginnt).
- Halten Sie die Taste „ON“ eines der vier Kanäle auf der Funk-Fernbedienung so lange gedrückt (ca. 3 Sekunden), bis die LED im Funk-Empfänger zu blinken aufhört und stattdessen dauernd leuchtet. Der am Funk-Empfänger angeschlossene Verbraucher wird eingeschaltet. Lassen Sie die Taste jetzt los, der Anlern-Modus ist beendet. Der Funk-Empfänger ist auf den gewünschten Schaltkanal der Funk-Fernbedienung angelehrt.

b) Löschen bereits angelearnter Funk-Empfänger von der Funk-Fernbedienung

- Wählen Sie mit dem Schiebeschalter (2) die gewünschte Schaltgruppe aus.
- Versetzen Sie den Funk-Empfänger (z.B. einen Funk-Einbauschalter, eine Funk-Schaltsteckdose o.ä.) in den Anlern-Modus. Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung des Funk-Empfängers (meist ist dazu die Taste auf dem Funk-Empfänger länger als 3 Sekunden gedrückt zu halten, bis eine LED auf dem Funk-Empfänger zu blinken beginnt).



Damit der (bereits angelehnte) Funk-Empfänger, den Sie löschen wollen, in den Anlern-Modus schaltet, können Sie auf der Funk-Fernbedienung auch die Taste „ON“ und „OFF“ des entsprechenden Kanals gleichzeitig für mindestens 3 Sekunden gedrückt halten.

Dies lässt sich z.B. dann verwenden, wenn ein Funk-Einbauschalter unzugänglich montiert ist und Sie dessen Taste nicht betätigen können.

- Halten Sie die Taste „OFF“ des Kanals, auf den der Funk-Empfänger angelehrt ist, auf der Funk-Fernbedienung so lange gedrückt (ca. 3 Sekunden), bis die LED im Funk-Empfänger zu blinken aufhört und stattdessen erlischt. Der am Funk-Empfänger angeschlossene Verbraucher wird ausgeschaltet, der Anlern-Modus ist damit beendet.

Die Zuweisung des Funk-Empfängers zu dem entsprechenden Kanal der Funk-Fernbedienung ist gelöscht, der Funk-Empfänger reagiert nicht mehr auf die Funk-Fernbedienung.

c) Dimmer-Funktion der Funk-Fernbedienung



Die Dimmer-Funktion der Funk-Fernbedienung ist natürlich nur dann möglich, wenn der Funk-Empfänger über einen integrierten Dimmer verfügt. Beachten Sie die Bedienungsanleitung zu Ihrem Funk-Empfänger.

- Wählen Sie mit dem Schiebeschalter (2) die gewünschte Schaltgruppe aus.
- Schalten Sie den Funk-Empfänger ein, indem Sie kurz die Taste „ON“ des entsprechenden Schaltkanals betätigen. Die am Funk-Empfänger angeschlossene Leuchte wird mit der zuletzt vorhandenen Helligkeitseinstellung eingeschaltet.
- Drücken Sie nochmals kurz die Taste „ON“ des entsprechenden Schaltkanals.
Daraufhin startet die Dimmer-Funktion des zugehörigen Funk-Empfängers. Die Helligkeit einer Leuchte, die am Funk-Empfänger angeschlossen ist, verändert sich jetzt fortlaufend.
- Um die Dimm-Funktion anzuhalten (und damit die Helligkeit einer am Funk-Empfänger angeschlossenen Leuchte einzustellen), drücken Sie erneut kurz die Taste „ON“ des entsprechenden Schaltkanals. Der Funk-Empfänger speichert diese Einstellung daraufhin ab.
Beim nächsten Einschalten des Funk-Empfängers wird die daran angeschlossene Leuchte mit der vorgenommenen Helligkeitseinstellung aktiviert.

d) Ein-/Ausschalten von einzelnen Funk-Empfängern



Falls noch nicht geschehen, so müssen Sie zuerst einen Funk-Empfänger (z.B. einen Funk-Einbauschalter oder eine Funk-Schaltsteckdose) des RSL-Systems an der Funk-Fernbedienung anlernen. Stellen Sie sicher, dass der Funk-Empfänger betriebsbereit ist.

- Wählen Sie mit dem Schiebeschalter (2) die gewünschte Schaltgruppe aus.
- Drücken Sie kurz die Taste „ON“ des entsprechenden Schaltkanals, um den Funk-Empfänger und den daran angeschlossenen Verbraucher einzuschalten.
- Drücken Sie kurz die Taste „OFF“ des entsprechenden Schaltkanals, um den Funk-Empfänger und den daran angeschlossenen Verbraucher auszuschalten.

e) Ein-/Ausschalten aller Funk-Empfänger

Mit den Tasten „ALL ON“ (3) bzw. „ALL OFF“ (4) können alle Funk-Empfänger, an der die Funk-Fernbedienung angelern ist, ein- oder ausgeschaltet werden. Mit dieser Funktion können Sie z.B. alle Leuchten im Haus ein- oder ausschalten.

- Taste „ALL ON“ (3): Alle Funk-Empfänger einschalten
- Taste „ALL OFF“ (4): Alle Funk-Empfänger ausschalten

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist bis auf einen gelegentlichen Batteriewechsel für Sie wartungsfrei. Überlassen Sie eine Wartung oder Reparatur einem Fachmann.

Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, sauberen, trockenen Tuch.

Verwenden Sie auf keinen Fall aggressive Reinigungsmittel oder chemische Lösungen, da dadurch das Gehäuse angegriffen oder die Funktion beeinträchtigt werden könnte.

Informationen zur Reichweite

Die Funk-Fernbedienung hat eine Reichweite von bis zu 70 m.



Bei dieser Reichweiten-Angabe handelt es sich jedoch um die sog. „Freifeld-Reichweite“ (Reichweite bei direktem Sichtkontakt zwischen Sender und Empfänger ohne störende Einflüsse).

Im praktischen Betrieb befinden sich jedoch Wände, Zimmerdecken usw. zwischen Sender und Empfänger, wodurch sich die Reichweite entsprechend reduziert.

Aufgrund der unterschiedlichen Einflüsse auf die Funkübertragung kann leider keine bestimmte Reichweite garantiert werden. Normalerweise ist jedoch der Betrieb in einem Einfamilienhaus ohne Probleme möglich.

Die Reichweite kann teils beträchtlich verringert werden durch:

- Wände, Stahlbetondecken
- Beschichtete/metallbedampfte Isolierglasscheiben
- Nähe zu metallischen & leitenden Gegenständen (z.B. Heizkörper)
- Nähe zum menschlichen Körper
- Breitbandstörungen, z.B. in Wohngebieten (DECT-Telefone, Mobiltelefone, Funkkopfhörer, Funklautsprecher, Funk-Wetterstationen, Baby-Überwachungssysteme usw.)
- Nähe zu elektrischen Motoren, Trafos, Netzteilen, Computern
- Nähe zu schlecht abgeschirmten oder offen betriebenen Computern oder anderen elektrischen Geräten

Entsorgung

a) Allgemein



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.



Entnehmen Sie eine evtl. eingelegte Batterie und entsorgen Sie diese getrennt vom Produkt.

b) Entsorgung von gebrauchten Batterien/Akkus

Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.



Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz!

Konformitätserklärung (DOC)

Hiermit erklären wir, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.



Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter www.conrad.com.

Technische Daten

Stromversorgung 12 V-Batterie vom Typ „23A“

Sendefrequenz 433 MHz

Reichweite Max. 70 m (siehe Kapitel „Reichweite“)

Umgebungstemperatur 0 °C bis +35 °C

Abmessungen (L x B x H) 105 x 43 x 22 mm

Gewicht ca. 44 g (ohne Batterie)



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

Wireless remote control "RSLT"

Version 04/11



Item no. 64 03 74 (colour: Black)

Item no. 64 66 14 (colour: White)

Use in accordance with manufacturer's instructions

With the radio remote-control switch, devices within the RSL-system (or that are attached to consumers) can be wirelessly enabled or disabled.

The RSL system dimmer can also be controlled with the radio remote control.

The wireless remote control is powered by a type "23A" 12 V battery.

Any other use than that described above may damage the product. Moreover, this may give rise to hazards such as short-circuiting, fire, electric shock, etc. No part of the product may be modified or converted!

Always observe the safety instructions included in these operating instructions. Please read the operating instructions carefully and store them.

This product complies with the applicable National and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owners. All rights reserved.

Package Contents

- Remote control
- Type "23A" 12 V battery
- Operating Instructions

Explanation of the Symbols



The icon with an exclamation mark indicates particular dangers associated with handling, function or operation.



The "Hand" symbol indicates special tips and operating information.

Safety Instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!

Nor do we assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! In such cases, the warranty will be void!

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is not allowed for safety and approval reasons (CE).
- The product is not a toy and should be kept out of the reach of children!
- Do not use this product in hospitals or medical institutions. Although the wireless remote control transmitter emits only relatively weak wireless signals, these may lead to malfunction of life-support systems. The same may be the case in other areas.
- The product must not get damp or wet!
- Do not use this product in rooms or under adverse ambient conditions where combustible gases, vapours or dust are or may be present! There is a risk of explosion!
- The product must not be exposed to extreme temperatures, strong vibrations or heavy mechanical stress.
- Do not leave packing materials unattended. They may become dangerous playthings for children.
- Handle the product with care; it can be damaged by impacts, blows, or accidental drops, even from a low height.

Battery notes

- Batteries should be kept out of the reach of children.
- Do not leave batteries lying around in the open; there is a risk of them being swallowed by children or domestic animals. If swallowed, consult a doctor immediately.
- Leaking or damaged batteries can lead to caustic burning of the skin. Therefore, use suitable protective gloves.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, opened or thrown into a fire. There is a risk of explosion!
- Do not recharge normal, non-rechargeable batteries, risk of explosion!

• If it is not to be used for a while (e.g. storage), remove the battery. With the aging of the battery there is a risk that the battery will run out, which causes damage to the product and loss of warranty!

- Please pay attention to the correct polarity (plus/+ and minus/-) when inserting the battery.
- For the correct disposal of batteries, please read the chapter "Disposal".

Controls

1 Keypad for switching channels 1 to 4 (left column "ON" = On, right column OFF = Off)

2 Slide switch for 4 switch groups

There are a total of 16 wireless receivers (eg, radio controlled socket) which can be programmed. The 16 wireless receivers are divided into 4 control groups:

1-4, 5-8, 9-12, 13-16

3 "ALL-ON" button

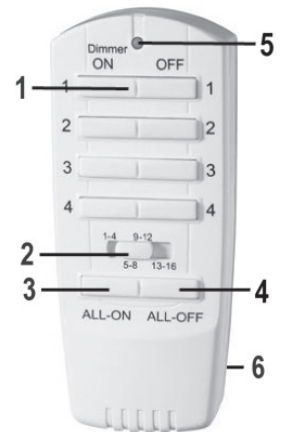
By pressing this key, all recipients in the selected groups are activated / switched on.

4 "ALL-OFF" button

By pressing this key, all recipients in the selected groups are deactivated / switched off.

5 LED lights up when the button is pressed

6 Battery compartment on the back, for a type "23A" battery



Inserting/Replacing the Batteries

- Open the battery compartment (6) on the back of the remote control.
- Insert a type "23A" battery into the battery compartment, observing the correct polarity (see the plus/+ and minus / - label in the battery compartment and on the battery.) ..
- Close the battery compartment.
- A battery change is required if the range of the radio remote control decreases significantly or the LED (5) does not light up anymore when the buttons are pressed.

Operation

a) Programming a radio receiver to the remote control



Up to 10 different remote controls can be programmed for each wireless receiver of the RSL-system.

- Use the slide switch (2) to select the desired switch group.
- Shift the radio receiver (e.g. a wireless incorporated switch, a radio-controlled socket or the like) to programming mode. Please refer to the operating manual of the radio receiver (usually press the button on the wireless receiver for more than 3 seconds, until the LED begins to flash on the radio receiver).
- Hold down the "ON" key of one of the four channels on the remote control (3 seconds) until the light stops flashing on the wireless receiver and instead remains lit. The load connected to the radio receiver is switched on. Now release the button, and the programming mode is finished. The wireless receiver has been programmed to the desired control channel of the radio remote control.

b) Delete the wireless receiver which has now been programmed from the remote control

- Use the slide switch (2) to select the desired switch group.
- Shift the radio receiver (e.g. a wireless incorporated switch, a radio-controlled socket, etc.) to the programming mode. Please refer to the operating manual of the radio receiver (usually press the button on the wireless receiver for more than 3 seconds, until the LED begins to flash on the radio receiver).



Thus, you can simultaneously press the "ON" and "OFF" of the channel on the remote control and hold for 3 seconds and the (already programmed) wireless receiver that you want to delete is switched to programming mode.

This can be used for example when a wireless wall switch is mounted out of reach and you cannot reach the buttons.

- Press and hold the "OFF" key of the channel to which the wireless receiver is programmed on the remote control for (3 seconds) until the light stops flashing on the wireless receiver and remains lit instead. The load connected wireless receiver is switched off, and the programming mode ends.

The allocation of the radio receiver to the appropriate channel of the wireless remote control is deleted, the wireless receiver no longer responds to the remote control.

c) Remote control dimmer function



The dimmer function of the remote control is of course only possible when the wireless receiver has a built in dimmer. Note the instructions included with your wireless receiver.

- Use the slide switch (2) to select the desired switch group.
- Switch on the wireless receiver by briefly pressing the corresponding "ON" switch of the channel. The light connected to the wireless receiver is turned on with the last available brightness setting.
- Briefly press the "ON" key of the corresponding channel.
This starts the dimmer function of the wireless receiver. The brightness of a light which is connected to the wireless receiver now changes continuously.
- To stop the dimming function (and thus adjust the brightness of a wireless receiver connected to the light), press and release the "ON" button of corresponding control channel. The wireless receiver then saves this setting.
The next time the wireless receiver is turned on the brightness setting of the light connected to it is activated.

d) Switching on / off of individual wireless receivers



If it has not already been done, you must first programme a wireless receiver (eg a wireless wall switch or a Wireless-controlled socket) of the RSL-system to the remote control. Make sure that the radio receiver is ready-to-operate.

- Use the slide switch (2) to select the desired switch group.
- Briefly press the "ON" button of the corresponding control channel to turn on the wireless receiver and the connected consumer.
- Briefly press the "OFF" button of the corresponding control channel to turn on the wireless receiver and the connected consumer.

e) switching on / off all wireless receivers

With the keys "ALL ON" (3) or "ALL OFF" (4), all wireless receivers to which the wireless remote control is programmed will be turned on or off. With this function all lights in the house can for example be switched on or off.

- "ALL-ON" key (3). Switch all wireless-receivers on
- "ALL-OFF" KEY (4): Switch all wireless receivers off

Maintenance and Cleaning

Apart from the the occasional battery change the product is maintenance-free for you. Repair or maintenance work must be carried out by a specialist.

Clean the product with a soft, clean, dry cloth.

Never use aggressive cleaning agents or chemical solutions since these might damage the surface of the casing or impair the operation.

Information about the range

The wireless remote control has a range of up to 70 m.



However, this range is the so-called "free-field range" (range with line of sight between the transmitter and receiver and without interference).

In practical operation, however, there are walls, the ceilings of rooms etc. between the transmitter and the receiver which reduce the range correspondingly.

Due to the different influences on the radio transmission, no specific range can be guaranteed. However, trouble-free operation is usually possible in a detached house.

The range can sometimes be limited considerably by:

- walls, reinforced concrete ceilings
- Coated / metal vapour deposition coated insulating glass
- Proximity to metal & conducting objects (e.g. radiators)
- Proximity to human bodies
- Broadband interferences, e.g. in residential areas (DECT telephones, mobile phones, radio-controlled headphones, radio-controlled speakers, radio-controlled weather stations, baby monitors etc.)
- Proximity to electric motors, transformers, power-supply units, computers
- The proximity to improperly shielded or uncovered operating computers or other electric appliances

Disposal

a) In general



Dispose of the unserviceable product according to the relevant statutory regulations! Remove any inserted battery and dispose of it separately from the product.

b) Disposal of used batteries/rechargeable batteries

As the end user, you are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries; disposal of them in the household waste is prohibited!



Contaminated batteries / rechargeable batteries are labelled with these symbols to indicate that disposal in the domestic waste is forbidden. The symbols for the relevant heavy metals are: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = Lead.



You can dispose of your used batteries/rechargeable batteries free of charge at your community's collection point or any place where batteries/rechargeable batteries are sold!

You thus fulfil the legal requirements and make your contribution to protecting the environment!

Declaration of Conformity (DOC)

We, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, hereby declare that this product conforms to the fundamental requirements and the other relevant regulations of the directive 1999/5/EC.



The Declaration of Conformity for this product can be found at www.conrad.com.

Technical Data

Power supply Type "23A" 12 V battery

Transmission frequency..... 433 MHz

Transmission range Maximum 70 m. (see chapter "Range")

Ambient temperature..... 0 °C to + 35 °C

Dimensions (LxWxH)..... 105 x 43 x 22 mm

Weight approx. 44 g (battery not included)



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

Télécommande radio «RSLT»

N° de commande 64 03 74 (couleur : Noir)

N° de commande 64 66 14 (couleur : Blanc)

Version 04/11



Utilisation Conforme

Avec cette télécommande radio, il est possible d'activer et désactiver sans fil un interrupteur radio-piloté approprié du système RSL (ou un consommateur qui y est raccordé).

La télécommande radio permet en outre de commander des régulateurs d'éclairage du système RSL.

La télécommande radio est alimentée par une pile de 12 V de type «23A».

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut endommager l'appareil. De plus, elle s'accompagne de dangers tels que court-circuit, incendies, électrocutions, etc. L'ensemble du produit ne doit être ni modifié, ni transformé !

Il faut impérativement tenir compte des consignes de sécurité de ce mode d'emploi. Lisez attentivement le manuel d'utilisation, et conservez-le.

Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs. Tous droits réservés.

Livrés avec :

- Télécommande radio
- Pile de 12 V (type «23A»)
- Manuel d'utilisation

Explication des symboles



Le symbole avec un point d'exclamation attire l'attention sur les risques spécifiques lors du maniement, du fonctionnement et de l'utilisation du produit.



Le symbole de la «main» renvoie aux conseils et aux consignes d'utilisation particuliers.

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant d'un non-respect du présent manuel d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité ! Dans de tels cas, la garantie prend fin !

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil soi-même.
- Ce produit n'est pas un jouet, gardez-le hors de la portée des enfants.
- N'utilisez cet appareil dans des hôpitaux ou des établissements médicaux. Bien que l'émetteur incorporé dans la télécommande radio n'émette que des signaux radio relativement faibles, ces derniers pourraient cependant entraîner des perturbations fonctionnelles des équipements de survie. Il en est probablement de même dans d'autres domaines.
- Le produit ne doit ni prendre l'humidité, ni être mouillé !
- N'utilisez pas le produit dans des locaux et conditions ambiantes inappropriés, contenant ou susceptibles de contenir des gaz, des vapeurs ou des poussières inflammables ! Risque d'explosion !
- L'appareil ne doit pas être exposé à des températures extrêmes, aux rayons du soleil, à de fortes vibrations ou à l'humidité.
- Ne laissez pas le matériel d'emballage sans surveillance ; il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Ce produit doit être manipulé avec précaution. Les coups, les chocs ou une chute, même de faible hauteur, peuvent l'endommager.

Indications relatives aux piles

- Gardez les piles hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les piles traîner ; les enfants ou les animaux domestiques pourraient les avaler. Dans de tels cas, consultez immédiatement un médecin.
- Des piles corrodées ou endommagées peuvent, en cas de contact avec la peau, causer des brûlures. Il faut donc utiliser des gants de protection appropriés.

- Les piles ne doivent être ni court-circuitées ni démontées ni jetées dans le feu. Risque d'explosion !
- Les piles normales non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion !
- En cas de non utilisation prolongée (par exemple : stockage), retirez la pile. Une pile vétuste peut fuir, ce qui peut endommager l'appareil et entraîner l'annulation de la garantie !
- Lors de l'insertion de la pile, tenez compte de la polarité (respectez les pôles positif/+ et négatif/-).
- Le chapitre «Élimination» comprend des informations relatives à l'élimination des piles dans le respect de l'environnement.

Éléments de commande

1 Clavier pour les canaux de commande 1 à 4 (colonne de gauche «ON» = marche, colonne de droite «OFF» = arrêt)

2 Interrupteur coulissant pour 4 groupes de couplage

Il est possible de faire l'apprentissage d'un total de 16 récepteurs radio (par ex. prise de courant sans fil). Les 16 récepteurs radio sont répartis respectivement en 4 groupes de couplage :

1-4, 5-8, 9-12, 13-16

3 Bouton-poussoir «ALL-ON»

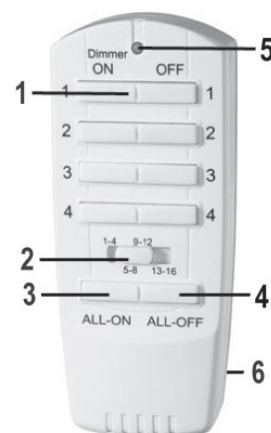
Une pression sur cette touche permet d'activer/d'allumer tous les récepteurs de tous les groupes de couplage.

4 Bouton-poussoir «ALL-OFF»

Une pression sur cette touche permet de désactiver/d'éteindre tous les récepteurs de tous les groupes de couplage.

5 Le voyant LED s'allume à l'actionnement d'une touche

6 Compartiment à piles au dos de l'appareil pour une pile de type «23A».



Insérer et remplacer les piles

- Ouvrez le compartiment à piles (6) qui se trouve à l'arrière de la télécommande radio.
- Insérez une pile de type «23A» en respectant la polarité (vérifiez les symboles dans le compartiment à piles et sur la pile elle-même, respectez les pôles positif/+ et négatif/-).
- Refermez le compartiment à piles.
- Le remplacement de la pile est nécessaire lorsque la portée de la télécommande radio baisse sensiblement ou lorsque le voyant LED (5) ne s'allume plus lors de l'actionnement d'une touche.

Utilisation

a) Apprentissage d'un récepteur radio sur la télécommande radio



Sur chaque récepteur radio du système RSL, il est possible de programmer un total de 10 télécommandes différentes.

- Choisissez à l'aide de l'interrupteur coulissant (2) le groupe de couplage souhaité.
- Basculez le récepteur radio (par ex. un interrupteur sans fil à encastrer, une prise commutatrice radio-pilotée ou similaires) sur le mode d'apprentissage. Tenez compte ici du manuel d'utilisation du récepteur sans fil (en général, il convient pour cela de maintenir la touche sur le récepteur enfoncée pendant plus de 3 secondes, jusqu'à ce qu'un voyant LED commence à clignoter sur le récepteur sans fil).
- Appuyez sur la touche «ON» de l'un des quatre canaux de la télécommande radio (pendant au moins 3 secondes), jusqu'à ce que le voyant LED du récepteur radio cesse de clignoter et reste allumé en permanence. Le consommateur raccordé sur le récepteur radio est activé. Relâchez ensuite la touche, le mode d'apprentissage est terminé. Le récepteur radio est programmé sur le canal de commutation souhaité de la télécommande radio.

b) Suppression de récepteurs radio préalablement programmés de la télécommande radio

- Choisissez à l'aide de l'interrupteur coulissant (2) le groupe de couplage souhaité.
- Basculez le récepteur sans fil (par ex. un interrupteur sans fil à encastrer, une prise commutatrice radio-pilotée ou similaires) sur le mode d'apprentissage. Tenez compte ici du manuel d'utilisation du récepteur sans fil (en général, il convient pour cela de maintenir la touche sur le récepteur enfoncée pendant plus de 3 secondes, jusqu'à ce qu'un voyant LED commence à clignoter sur le récepteur sans fil).



Pour que le récepteur radio (préalablement programmé) que vous voulez supprimer bascule en mode d'apprentissage, vous pouvez appuyer simultanément sur les touches «ON» et «OFF» du canal respectif de la télécommande radio pendant au moins 3 secondes.

Ceci peut par exemple être utilisé lorsqu'un interrupteur sans fil encastrable est monté de manière inaccessible, ne vous permettant pas alors d'actionner ses touches.

- Appuyez sur la touche «OFF» du canal de la télécommande radio sur lequel le récepteur radio a été programmé (pendant au moins 3 secondes), jusqu'à ce que le voyant LED du récepteur radio cesse de clignoter et s'éteigne. Le consommateur raccordé au récepteur radio est désactivé, le mode d'apprentissage est terminé.

L'affectation du récepteur radio au canal correspondant de la télécommande radio est supprimée ; le récepteur radio ne réagit plus aux commandes de la télécommande radio.

c) Fonction de régulateur d'éclairage de la télécommande radio



La fonction de régulation d'éclairage de la télécommande radio est uniquement possible lorsque le récepteur radio dispose d'un régulateur d'éclairage intégré. Tenez compte du mode d'emploi de votre récepteur radio.

- Choisissez à l'aide de l'interrupteur coulissant (2) le groupe de couplage souhaité.
- Allumez le récepteur radio en actionnant une fois brièvement la touche «ON» du canal correspondant. La lampe raccordée au récepteur radio est activée avec la luminosité du dernier réglage.
- Appuyez à nouveau brièvement sur la touche «ON» du canal de commutation correspondant. La fonction de régulation d'éclairage du récepteur radio correspondant se met ensuite en marche. La luminosité d'une lampe raccordée au récepteur radio change continuellement.
- Pour désactiver la fonction de régulation d'éclairage (et donc régler la luminosité d'une lampe raccordée au récepteur radio), appuyez de nouveau brièvement sur la touche «ON» du canal de commutation respectif. Le récepteur radio mémorise alors ce réglage.

Lors de la prochaine activation du récepteur radio, la lampe y raccordée s'allumera avec la luminosité du dernier réglage.

d) Allumer/éteindre les récepteurs radio sélectionnés



Si cela n'a pas été déjà fait au préalable, il convient d'abord de programmer un récepteur sans fil (par ex. un interrupteur sans fil à encastrer ou une prise commutatrice radio-pilotée) du système RSL sur la télécommande radio. Assurez-vous que le récepteur sans fil est opérationnel.

- Choisissez à l'aide de l'interrupteur coulissant (2) le groupe de couplage souhaité.
- Appuyez brièvement sur la touche «ON» du canal de commutation respectif pour activer le récepteur radio et le consommateur y raccordé.
- Appuyez brièvement sur la touche «OFF» du canal de commutation respectif pour désactiver le récepteur radio et le consommateur y raccordé.

e) Allumer/éteindre tous les récepteurs radio

Les touches «ALL ON» (3) et «ALL OFF» (4) permettent d'activer et de désactiver tous les récepteurs radio programmés sur la télécommande radio. Cette fonction permet par exemple d'activer ou de désactiver les lampes dans la maison.

- Bouton-poussoir «ALL-ON» (3) : Activer tous les récepteurs radio
- Bouton-poussoir «ALL-OFF» (4) : Désactiver tous les récepteurs radio

Entretien et nettoyage

Hormis un remplacement occasionnel de la pile, l'appareil ne nécessite pas d'entretien. Un entretien ou une réparation ne doivent être effectués que par un spécialiste.

L'appareil ne doit être nettoyé qu'avec un chiffon doux, propre et sec.

N'utilisez en aucun cas de produit de nettoyage agressif ou de solution chimique, car cela risque d'attaquer la surface du boîtier et de compromettre le bon fonctionnement de l'appareil.

Informations relatives à la portée

La télécommande radio a une portée allant jusqu'à 70 m.



Les portées indiquées sont des «portées en champ libre» (portée à contrôle visuel direct entre émetteur et récepteur sans interférences).

Mais dans la pratique, des murs, plafonds, etc. se trouvent entre l'émetteur et le récepteur, ce qui en réduit la portée.

En raison des diverses influences sur la transmission sans fil, il n'est malheureusement pas possible de garantir une portée déterminée. Normalement, la mise en service dans une maison individuelle ne doit pas poser de problème.

La portée peut être réduite considérablement par :

- des murs, des plafonds en béton armé
- des vitres isolantes revêtues/métallisées
- la proximité des objets métalliques et conducteurs (par ex. radiateurs)
- la proximité de corps humains
- des perturbations à larges bandes, par ex. dans les zones résidentielles (téléphones DECT, téléphones portables, écouteurs radio, haut-parleurs radio, autres stations météo radio, babyphones, etc.)
- la proximité de moteurs électriques, de transformateurs, de blocs d'alimentation, d'ordinateurs
- la proximité d'ordinateurs mal blindés ou ouverts ou d'autres appareils électriques

Élimination

a) Généralités



Jetez l'appareil devenu inutilisable suivant les lois en vigueur.

Retirez la pile éventuellement insérée et éliminez-la séparément du produit.

b) Élimination des piles/accumulateurs usés

Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et accumulateurs usagés ; il est interdit de les jeter aux ordures ménagères !



Les piles et les accus contenant des substances polluantes sont marqués par les symboles indiqués ci-contre qui signalent l'interdiction de l'élimination avec les ordures ordinaires. Les désignations pour les principaux métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.



Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accus usagés aux centres de recyclage de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d'accus !

Vous respectez ainsi les obligations légales et vous contribuez à la protection de l'environnement !

Déclaration de conformité (DOC)

Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Strasse 1, D-92240 Hirschau, Allemagne, déclare que le produit est en conformité avec les exigences fondamentales et autres prescriptions pertinentes de la directive 1999/5/CE.



Vous trouverez la déclaration de conformité du produit sur www.conrad.com ou sur le site Internet du constructeur.

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique Pile de 12 V de type «23A»

Fréquence d'émission 433 MHz

Portée max. 70 m (voir chapitre «Portée»)

Température d'utilisation 0 °C jusqu'à +35 °C

Dimensions (L x l x h) 105 x 43 x 22 mm

Poids env. 44 g (sans piles)



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

Draadloze afstandsbediening „RSLT“

Versie 04/11
CE

Bestelnr. 64 03 74 (kleur: zwart)

Bestelnr. 64 66 14 (kleur: wit)

Beoogd gebruik

Met de draadloze afstandsbediening kan een daarvoor geschikte draadloze afstandsbediening van het RSL-systeem (resp. een daarop aangesloten verbruiker) draadloos worden in- resp. uitgeschakeld.

Bovendien kunnen met de draadloze afstandsbediening ook dimmers van het RSL-systeem worden aangestuurd.

De draadloze afstandsbediening wordt gebruikt met een 12 V-batterij van het type „23A“.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven, leidt tot beschadiging van dit product; daarnaast bestaat gevaar van bijv. kortsluiting, brand of een elektrische schok. Er mag niets aan dit product worden gewijzigd of omgebouwd!

Volg te allen tijde de veiligheidsaanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing op. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door, berg ze goed op.

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Draadloze afstandsbediening
- 12 V-batterij (type „23A“)
- Gebruiksaanwijzing

Verklaring van symbolen



Het symbool met het uitroepteken wijst op bijzondere gevaren bij de hantering, het gebruik en de bediening.



Het „hand“-symbool staat voor speciale tips en bedieningsinstructies.

Veiligheidsaanwijzingen



Bij schade, veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op waarborg/garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade!

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen! In dergelijke gevallen vervalt de waarborg/garantie!

- Om redenen van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het apparaat niet toegestaan.
- Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.
- Gebruik dit product niet in ziekenhuizen of medische instellingen. Alhoewel de in de draadloze afstandsbediening aanwezige zender slechts relatief zwakke radiosignalen uitzendt, kunnen deze tot functiestoringen bij levensbehoudende systemen leiden. Dit geldt mogelijk ook in andere omgevingen.
- Het product mag niet vochtig of nat worden!
- Gebruik het product niet in ruimten of onder ongunstige omstandigheden waarbij brandbare gassen, dampen of stoffen aanwezig (kunnen) zijn! Explosiegevaar!
- Stel het product niet bloot aan extreme temperaturen, sterke trillingen of zware mechanische belastingen.
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Behandel het product voorzichtig: door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

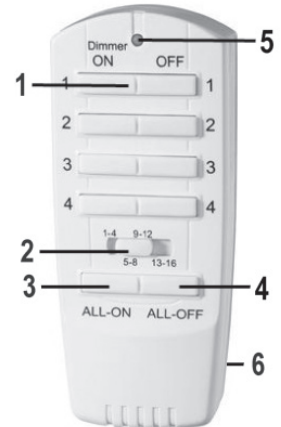
Batterijaanwijzingen

- Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Laat batterijen niet onbeheerd liggen; het gevaar bestaat dat kinderen of huisdieren ze inslikken. Raadpleeg in geval van inslikken onmiddellijk een arts.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid bijtend letsel veroorzaken, draag daarom in dat geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Sluit batterijen niet kort, demonteer ze niet en gooi ze niet in het vuur. Explosiegevaar!
- Gewone niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen, explosiegevaar!

- Verwijder - als u het product langere tijd niet gebruikt (bijv. als u het opbergt) - de geplaatste batterij. Bij veroudering van de batterij bestaat anders het gevaar dat de batterij gaat lekken, wat schade veroorzaakt aan het product en leidt tot verlies van het recht op garantie/waARBORG!
- Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteit (plus/+ en min/- in acht nemen).
- Zie voor een milieuvriendelijke afvoer van de batterijen het hoofdstuk „Afvoer“.

Bedieningselementen

- 1 Toetsenveld voor schakelkanalen 1 t/m 4 (linkerzijde „ON“ = Aan, rechterzijde „OFF“ = Uit)
- 2 Schuifschakelaar voor 4 schakelgroepen
Er kunnen in totaal 16 draadloze ontvangers (bijv. draadloze schakelcontactdoos) worden geprogrammeerd. De 16 draadloze ontvangers worden elk in 4 schakelgroepen onderverdeeld:
1-4, 5-8, 9-12, 13-16
- 3 Toets „ALL-ON“
Door het indrukken van deze toets worden alle ontvangers van alle schakelgroepen geactiveerd/ingeschakeld.
- 4 Toets „ALL-OFF“
Door het indrukken van deze toets worden alle ontvangers van alle schakelgroepen gedeactiveerd/uitgeschakeld.
- 5 LED, gaat branden bij het indrukken van toetsen
- 6 Batterijvak aan de achterkant, voor een batterij van het type „23A“



Batterij plaatsen, batterij vervangen

- Open het batterijvak (6) aan de achterkant van de draadloze afstandsbediening.
- Plaats een batterij van het type „23A“ met de juiste polariteit in het batterijvak (zie opschrift in het batterijvak en op de batterij, neem plus/+ en min/- in acht).
- Sluit het batterijvak.
- Vervanging van de batterij is noodzakelijk, wanneer het bereik van de draadloze afstandsbediening merkbaar afneemt of wanneer de LED (5) niet meer gaat branden bij het indrukken van toetsen.

Bediening

a) Programmeren van een draadloze ontvanger op de draadloze afstandsbediening



Op elke draadloze ontvanger van het RSL-systeem kunnen tot 10 verschillende afstandsbedieningen worden geprogrammeerd.

- Kies met schuifschakelaar (2) de gewenste schakelgroep.
- Zet de draadloze ontvanger (bijv. een draadloze inbouwschakelaar of een draadloze schakelcontactdoos) in de programmeermodus. Neem hiervoor de gebruiksaanwijzing van de draadloze ontvanger in acht (meestal moet daarvoor de toets op de draadloze ontvanger meer dan 3 seconden worden ingedrukt, tot een LED op de draadloze ontvanger begint te knipperen).
- Druk de toets „ON“ op één van de vier kanalen van de draadloze afstandsbediening net zolang in (ca. 3 seconden) totdat de LED in de draadloze ontvanger stopt met knipperen en continu gaat branden. De op de draadloze ontvanger aangesloten verbruiker wordt ingeschakeld. Laat nu de toets los, de programmeermodus is beëindigd. De draadloze ontvanger is op het gewenste schakelkanaal van de draadloze afstandsbediening geprogrammeerd.

b) Wissen van reeds op de draadloze afstandsbediening geprogrammeerde draadloze ontvangers

- Kies met schuifschakelaar (2) de gewenste schakelgroep.
- Zet de draadloze ontvanger (bijv. een draadloze inbouwschakelaar of een draadloze schakelcontactdoos) in de programmeermodus. Neem hiervoor de gebruiksaanwijzing van de draadloze ontvanger in acht (meestal moet daarvoor de toets op de draadloze ontvanger meer dan 3 seconden worden ingedrukt, tot een LED op de draadloze ontvanger begint te knipperen).
- Om de (reeds geprogrammeerde) draadloze ontvanger, die u wilt wissen, in de programmeermodus te schakelen, kunt u op de draadloze afstandsbediening ook de toetsen „ON“ en „OFF“ van het betreffende kanaal gelijktijdig ten minste 3 seconden ingedrukt houden.

Dit kan bijv. worden gedaan, als een draadloze inbouwschakelaar ontoegankelijk gemonteerd is en de toets ervan niet kan worden ingedrukt.

- Houd de toets „OFF“ van het kanaal, waarop de draadloze ontvanger op de draadloze afstandsbediening is geprogrammeerd net zolang ingedrukt (ca. 3 seconden), totdat de LED in de draadloze ontvanger stopt met knipperen en uitgaat. De op de draadloze ontvanger aangesloten verbruiker wordt uitgeschakeld, de programmeermodus is daarmee beëindigd. De toekenning van de draadloze ontvanger aan het betreffende kanaal van de draadloze afstandsbediening is gewist, de draadloze ontvanger reageert niet meer op de draadloze afstandsbediening.

c) Dimfunctie van de draadloze afstandsbediening



De dimfunctie van de draadloze afstandsbediening is natuurlijk alleen mogelijk, als de draadloze ontvanger over een geïntegreerde dimmer beschikt. Neem de gebruiksaanwijzing van uw draadloze ontvanger in acht.

- Kies met schuifschakelaar (2) de gewenste schakelgroep.
- Schakel de draadloze ontvanger in door kort de toets „ON“ van het betreffende schakelkanaal in te drukken. De op de draadloze ontvanger aangesloten lamp wordt met de laatst beschikbare instelling van de lichtsterkte ingeschakeld.
- Druk opnieuw op de toets „ON“ van het betreffende schakelkanaal.
Vervolgens start de dimfunctie van de betreffende draadloze ontvanger. De lichtsterkte van een lamp, die op de draadloze ontvanger is aangesloten, verandert nu continu.
- Om de dimfunctie te behouden (en daarmee de lichtsterkte van een op de draadloze ontvanger aangesloten lamp in te stellen) drukt u opnieuw kort op de toets „ON“ van het betreffende schakelkanaal. De draadloze ontvanger slaat deze instelling vervolgens op.
Als de draadloze ontvangers de volgende keer wordt ingeschakeld wordt de daarop aangesloten lamp met de doorgevoerde lichtsterkte-instelling geactiveerd.

d) In-/uitschakelen van individuele draadloze ontvangers



Mocht dit nog niet gebeurd zijn, programmeer dan eerst een draadloze ontvanger (bijv. een draadloze inbouwschakelaar of een draadloze schakelcontactdoos) van het RSL-systeem op de draadloze afstandsbediening. Zorg ervoor, dat de draadloze ontvanger klaar voor gebruik is.

- Kies met schuifschakelaar (2) de gewenste schakelgroep.
- Druk kort op de toets „ON“ van het betreffende schakelkanaal, om de draadloze ontvanger en de daarop aangesloten verbruiker in te schakelen.
- Druk kort op de toets „OFF“ van het betreffende schakelkanaal, om de draadloze ontvanger en de daarop aangesloten verbruiker uit te schakelen.

d) In-/uitschakelen van alle draadloze ontvangers

Met de toetsen „ALL ON“ (3) resp. „ALL OFF“ (4) kunnen alle draadloze ontvangers, waarop de draadloze afstandsbediening is geprogrammeerd, in- of uitgeschakeld worden. Met deze functie kunt u bijv. alle lampen in het huis in- of uitschakelen.

- Toets „ALL ON“ (3): Alle draadloze ontvangers inschakelen
- Toets „ALL OFF“ (4): Alle draadloze ontvangers uitschakelen

Onderhoud en schoonmaken

Afgezien van het af en toe vervangen van de batterijen is het product voor u onderhoudsvrij. Het product mag alleen door een vakman gerepareerd en onderhouden worden.

Maak het product schoon met een schone, zachte en droge doek.

Gebruik in geen geval agressieve schoonmaakmiddelen of chemische oplosmiddelen, omdat de behuizing daardoor beschadigd kan raken of de juiste werking negatief kan worden beïnvloed.

Informatie over het bereik

De draadloze afstandsbediening heeft een reikwijdte van tot 70 m.



Deze opgegeven reikwijdte betreft de zgn. „reikwijdte in het vrije veld“ (reikwijdte bij direct visueel contact tussen zender en ontvanger zonder storende invloeden).

In de praktijk zijn er evenwel muren of plafonds e.d. tussen de zender en ontvanger waardoor de reikwijdte overeenkomstig kleiner is.

Door de verschillende mogelijke invloeden op de afstandsbediening kan helaas geen bepaalde reikwijdte gegarandeerd worden. Een gebruik in eengezinswoningen is normaal gezien zonder problemen mogelijk.

De reikwijdte kan deels aanzienlijk worden verminderd door:

- Muren, plafonds uit staalbeton
- Gecoate/gemetalliseerde isolatieruiten
- Nabijheid van metalen en geleidende voorwerpen (bijv. radiatoren)
- Nabijheid van het menselijk lichaam
- Breedbandstoringen bijv. in woongebieden (DECT-telefoons, mobiele telefoons, draadloze hoofdtelefoons, draadloze luidsprekers, draadloze weerstations, babyfoons, enz.)
- Nabijheid van elektrische motoren, transformatoren, voedingen, computers
- Nabijheid van slecht afgeschermd of open gebruikte computers of andere elektrische apparatuur

Afvoer

a) Algemeen



Voer het product aan het einde van zijn levensduur af in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen.

Neem een evt. geplaatste batterij eruit en voer deze gescheiden van het product af.

b) Verwijderen van gebruikte batterijen/accu's

Als eindverbruiker bent u - conform de KCA-voorschriften - wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijk afval worden meegegeven.



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten, worden gemarkeerd door nevenstaande symbolen. Deze symbolen duiden erop dat afvoer via huishoudelijk afval verboden is. De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood.



Lege batterijen/accu's kunt u gratis inleveren bij de verzamelplaatsen van uw gemeente, onze filialen of andere verkooppunten van batterijen en accu's!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan het beschermen van het milieu!

Verklaring van overeenstemming (DOC)

Hierbij verklaren wij, Conrad Electronic, Klaus-Conrad-Straße 1, D-92240 Hirschau, dat dit product in overeenstemming is met de algemene eisen en andere relevante voorschriften van de richtlijn 1999/5/EG.



De bij dit product behorende verklaring van conformiteit kunt u vinden op www.conrad.com.

Technische gegevens

Voedingsspanning 12 V-batterij van het type „23A“

Zendfrequentie 433 MHz

Reikwijdte max. 70 m (zie hoofdstuk „Reikwijdte“)

Omgevingstemperatuur 0... +35 °C

Afmetingen (l x b x h) 105 x 43 x 22 mm

Gewicht ca. 44 g (excl. batterij)



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard dan ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

V2_0811_01/AB